

Dansk

Vigtigt!

- For hårtørderen tages i brug, kontrolleres det, at spændingsomskifteren **☑** er sat i en stilling, der svarer til den lokale netspænding.
- Brug aldrig hårtørderen i nærheden af vand eller over vand i f.eks. badekar, håndvaske etc.
- Hvis apparatet ved en fejltagelse er faldet ned i vand, tages stikket øjeblikkeligt ud af stikkontakten. Smid derefter hårtørderen væk, den må ikke anvendes igen.
- Selvom der er slukket for hårtørderen, er der stadig strøm på den. Træk derfor altid stikket ud af stikkontakten når apparatet ikke bruges.
- Blokér aldrig for hårtørrens luftind- og udtag.
- Apparatet er forsynet med en automatisk beskyttelse mod overophedning. Hvis hårtørderen bliver for varm, slukker den automatisk. Træk stikket ud af stikkontakten. Efter nogle få minutters afkøling kan hårtørderen bruges igen. Kontrollér dog først, at luftind- og udtag ikke er blokeret af frug, hår eller lignende. Hvis De er i tvivl, kontakt da Deres forhandler eller Philips.
- Hvis hårtørrens ledning er beskadiget, skal De henvende Dem til Philips, da der kræves specialværktøj og/eller specielle dele til udskitfning af ledningen.
- Hvis hårtøreren skal undersøges eller repareres, henvend Dem da altid til Philips. Uflagligt og dårligt reparationsarbejde kan udsætte Dem for stor fare ved brug af apparatet.

Generel beskrivelse (se illustration).

- ☑** Spændingsomskifter.
- ☑** Sammenklæppeligt håndtag.
- ☑** Trykknapp-omskifter.
- ☑** Omskifter-indikator.
- ☑** Fønnæb.
- ☑** Opbevaringsoje.
- ☑** Auto-Sensorens virksomme område.
- ☑** Kontrollampe for Auto-Sensoren.

Spændingsomskifter **☑**.

For hårtøreren tages i brug kontrolleres det, at spændings-omskifteren er sat i en stilling, der svarer til den lokale netspænding. Husk at kontrollere omskifterstillingen, når hårtørderen er taget med på rejser, og når De kommer tilbage igen. Det kan være nødvendigt at ændre på omskifteren (ved hjælp af en mønt eller lign.).

Stilling **240**: Anvendes til netspændinger mellem **220-240V** a.c.

Stilling **110**: Anvendes til netspændinger mellem **110-125V** a.c.

Omskifter **☑** -stillinger.

O:Slukket.

I: Skånsom, varm luftstrøm til let hårbehandling.

II: Høj temperatur og kraftig luftstrøm til hurtig hårtørring.

Fønnæb **☑**.

Fønnæbbet kan monteres på hårtørrens luftudtag, hvis De ønsker direkte luftstrøm på f.eks. curlere o.lign.

Auto-Sensorens virksomme område **☑**.

Hvis hårtørderen er forbundet til stikkontakten, og der er tændt for den (omskifteren (C) i stilling "I" eller "II"), tænder Auto-Sensoren automatisk for hårtørderen, når man tager den op i hånden og..... skifter den tilbage til "stand-by"-stilling, når man lægger den fra sig!

Kontrollampe for Auto-Sensoren **☑**.

Kontrollampen **slukket** = Hårtøreren er slukket og/eller ikke forbundet til stikkontakten.
Kontrollampen **blinker** = Hårtøreren er forbundet til stikkontakten, og der er tændt for den, men den blæser ikke (= er i "stand-by"- stilling, fordi den ikke holdes i hånden).
Kontrollampen **lyser** = Hårtøreren er forbundet til stikkontakten, der er tændt for den, og den blæser (= den holdes i hånden).

Garanti og Service

På dette produkt yder Philips **1 års** garanti regnet fra købsdato. Garantien dækker fabrikations- og materialefej og omfatter både reservedele og arbejdsdlan. Service under garantien ydes kun såfremt det kan dokumenteres at produktet, på tidspunktet for reklamationen, er inden for garantiperioden (korrekt udfyldt garantibevis eller maskinestemplet kassebon med dato og produktart). Garantien dækker ikke såfremt apparatet har været misbrugt, tabt, dårligt vedligeholdt eller hvis ændring/reparation har været udført af andre end Philips. Service (under og efter garantien) kan ydes i alle lande hvor produktet officielt er markedsført af Philips. I lande hvor dette ikke er tilfældet vil den lokale Philips-serviceorganisation også yde service, men der må forventes en længere reparations tid hvis de nødvendige reservedele ikke lagerføres i det pågældende land.

I tilfælde af problemer kan De eventuelt kontakte:

Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department,
P.O. Box 225,
9700 AE Groningen,
The Netherlands.
Fax: +31.50.138016.

Dette apparat overholder det gældende EF-direktiv vedrørende radiostøj.

Norsk

Viktig

- Kontroller før bruk at spenningsvelgeren** **☑** stemmer overens med den lokale netspenningen.
- Apparatet må ikke komme i nærheten av vann. Bruk ikke produktet nær eller over badekar, vaskeservanter etc. som inneholder vann. Hvis produktet av en eller annen grunn har falt i vann: Ta umiddelbart ut nettleddningen. Kast så produktet. Det må ikke brukes igjen.
- Selv om apparatet er slått av er spenningen fortsatt til stede. Trekk alltid ut nettleddningen når apparatet ikke er i bruk.
- Dekk ikke over luftinntaket.
- Dette produktet er utstyrt med en automatisk overopphetingssikring. Hvis apparatet blir overopphetet vil det slå seg av. Trekk ut nettleddningen. Etter noen minutters nedkjøling kan apparatet brukes igjen. For apparatet brukes igjen, undersøk insugnings- og utblåsingsåpning for mulig tilstopping av stov, hår etc. I tvilstilfelle ta kontakt med Deres forhandler eller Philips Service Senter.
- Hvis nettleddningen til apparatet er ødelagt, må den bare erstattes av Philips eller autorisert service-representant, da spesielle deler og verktøy er nødvendig.
- For undersøkelse og reparasjoner henvend Dem alltid til et autorisert Philips Senter. Ukvalliserte reparasjoner kan føre til ekstrem fare for brukeren.

Generell beskrivelse (vennligst se illustrasjon)

- ☑** Spenningsvelger
- ☑** Trykknapp-eggbart håndtak
- ☑** Trykkbryter
- ☑** Bryterindikator
- ☑** Føntut
- ☑** Hengeløkke
- ☑** "Auto Sensor" føleområde
- ☑** "Auto Sensor" lysindikator

Spenningsvelger **☑**

For første gangs bruk forviss Dem om at apparatet er tilpasset den lokale netspenning. Glem aldri å undersøke spenningsvelgeren når De tar apparatet med Dem på en reise og når De kommer tilbake: Det kan være nødvendig å forandre innstillingen (bruk en mynt e.l.).

- Posisjon **240**: for nettspenninger i området **220-240 V AC**

- Posisjon **110**: for nettspenninger i området **110-125 V AC**

Bryter **☑** posisjoner

I: Svak og varm luftstrøm for lett frisering

II: Høy temperatur og stor luftstrøm for rask tørking.

"Føntut" **☑**

Føntuten kan settes på utblåsingsåpningen for å dirigere luftstrømmen f.eks. ved bruk av krøllspenner.

"Auto Sensor" Føleområde **☑**

Hvis apparatet er tilkoplet og slått på (bryter (C) i posisjon I eller II), vil "Auto Sensor" automatisk starte hårtøneren når den blir tatt opp.... og blir ved å legges ned slått automatisk tilbake til "stand by".

"Auto Sensor" indikatorlampe **☑**

Indikatorlampe **Av** = produktet er slått av og/eller ikke tilkoplet.
Indikatorlampe **blinker** = produktet er tilkoplet og slått på, men ikke aktivisert (med andre ord ikke holdt i hånden).
Indikatorlampe **På** = produktet er tilkoplet, slått på og også aktivisert (med andre ord holdt i hånden).

Reklamasjonsordning

Med hensyn til de alminnelige reklamasjonsbestemmelser i Norge og hva disse omfatter, viser vi til den til enhver tid gjeldende reklamasjonsordning ved salg av elektriske husholdningsapparater til forbruker vedtatt av Norske Elektroleverandørers Landsforening. Oppstår det feil, bes De innlevere apparatet sammen med kjøpsbeviset til Deres forhandler.

Internasjonal garanti og service

Dette produktet er garantert av Philips for en periode av **1 år** fra kjøpsdato mot material- eller fabrikasjonsfeil. Garantien dekker både reservedeler og arbeid. For å gjøre garantien gyldig, må det fremlegges gyldig kjøpsbevis (f.eks. utfyllt garantikort eller kjøpskvittering). Garantien er ikke gyldig hvis feilen skyldes uforsiktig behandling, feil bruk eller forsømmelser. Eventuell reparasjon eller forandring må utføres av et autorisert verksted. Service, under og etter garantiperioden, kan utføres i alle land hvor produktet er markedsført av Philips. I land hvor Philips ikke markedsfører produktet, vil den lokale Philips organisasjon sørge for reparasjon av produktet, skjønt det kan oppstå forsinkelser hvis de nødvendige reservedeler ikke er tilgjengelige.

Ved eventuelle problemer - vennligst ta kontakt med:

Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department,
P.O. Box 225,
9700 AE Groningen,
The Netherlands.
Fax: +31.50.138016.

Svenska

Läs först hela bruksanvisningen! Spara den!
Spara köpbevis och kvitto!

Viktigt

- Hårtorken är omställbar för olika nätspänning. Innan du ansluter den till ett vägguttag , kontrollera att spänningssomkopplaren **☑** är inställd för rätt nätspänning (V = Volt).
- Hårtorken skall användas i torra rum. I våt-utrymmen såsom badrum eller duschrum får den användas endast om den ansluts till ett 230 V vägguttag med jordfelsbrytare (ej 110 V rakuttag) installerat i detta rum enligt gällande föreskrifter. Kontakta behörig elektriker för närmare information.
- Hårtorken får inte användas i våtutrymme om den är ansluten till vägguttag utanför våtutrymmet, t ex via skarsladd.
- Använd inte hårtorken nära badkar, handfat eller liknande med vatten i.
- Skulle hårtorken falla i vatten blir den obrukbar. Drag ut stickproppen ur vägguttaget innan du tar upp den. Hårtorken skall därefter kasseras.
- Stäng av hårtorken innan du lägger den ifrån dig även om det bara gäller ett kort ögonblick.
- Drag alltid ut stickproppen ur vägguttaget när du inte använder hårtorken.
- Tillåppta insugnings- och utblåsningsöppningar kan medföra att hårtorken överhettas. Vid överhettning träder ett överhettningsskydd i funktion och stänger av hårtorken. Ställ då strömbrytaren i 0-läge och drag ut stickproppen ur vägguttaget. Kontrollera att gallret vid insugningsöppningen baktill på hårtorken inte är igenlåppt av damm eller hår. När hårtorken kallnat kan den åter startas. Låt Philips service kontrollera hårtorken om du är tveksam.
- Om sladden skadas måste den bytas av Philips eller av deras serviceombud, eftersom specialverktyg krävs.
- För kontroll eller reparation, kontakta alltid serviceverkstad rekommenderad av Philips. Ingrepp i apparaten av icke kvalificerad person kan medföra risker.

Apparatens delar, se fig

- ☑** Spänningssomkopplare.
- ☑** Infällbart handtag.
- ☑** Startknapp/omkopplare.
- ☑** Indikator, för startknappens/omkopplarens läge.
- ☑** Fönnmunstycke.
- ☑** Upphängningsögla.
- ☑** "Auto Sensor" känslighetsfält.
- ☑** "Auto Sensor" signallampa.

Spänningssomkopplaren **☑**

Innan du ansluter hårtorken till ett vägguttag, kontrollera att spänningssomkopplaren är inställd för rätt nätspänning. För omställningen kan du använda ett mynt. Kom ihåg att kontrollera inställningen särskilt när du befinner dig på resa och speciellt när du kommit hem.

- Läge **240** för **220 - 240 V** växelström.

- Läge **110** för **110 - 125 V** växelström.

Startknappen/omkopplaren **☑**- **Indikatorn** **☑**

När hårtorken är avstängd visar indikatorn (D) **0**. Med ett tryck på startknappen (C) visar indikatorn (D) **I**. Detta läge ger varm luft och svag luftström för torkning och läggning. Med ytterligare ett tryck på startknappen (C) visar indikatorn (D) **II**. Detta läge ger het luft och stark luftström för snabb torkning. Med ett tredje tryck stängs hårtorken av, **0** i indikatorn.

Fönnmunstycket **☑**

Fönnmunstycket fästes på utblåsningsöppningen för att ge en mera koncentrerad luftström.

"Auto Sensor" känslighetsfält **☑**

Om hårtorken är ansluten till ett vägguttag och påkopplad, d v s indikatorn (D) visar **I** eller **II**, kommer "Auto Sensor" att aktiveras och hårtorken starta automatisk så snart du tar tag i den och stanna så snart du lägger ifrån dig den.

"Auto Sensor" signallampa **☑**

Släckt **:** = Hårtorken är helt avstängd eller inte ansluten till ett vägguttag.

Blinkande: = Hårtorken är ansluten till ett vägguttag och påkopplad men "Auto Sensor" är inte aktiverad.

Fast sken: = Hårtorken är ansluten till ett vägguttag, påkopplad och "Auto Sensor" är aktiverad, d v s hårtorken hålls i handen och är igång.

SVERIGE

Reklamation och service

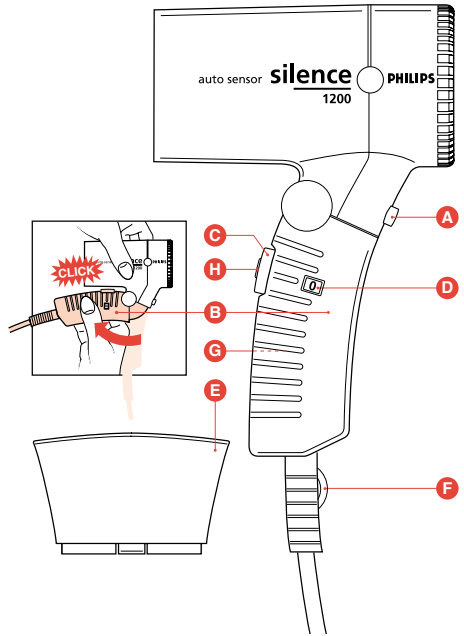
I Sverige inköpt och i Sverige för service inlämnad produkt åtgärdas inom två år från styrkt inköpsdatum enligt KONSUMENTKÖP EHL 91 och EHL Trygghetsförsäkring. Den fullständiga texten tillhandahålls av er handlare.

Dessutom gäller Philips Världsservice. Denna innebär att oavsett i vilket land produkten köpts eller lämnas för service åtgärdas material- och fabrikationsfel kostnadsfritt inom **ett år** från styrkt inköpsdatum via Philips-Service. Undantag gäller för:
- förbrukningsdetaljer som konsumenten själv kan byta.
- skada genom normalt slitage samt bristfällighet i underhåll eller felaktig hantering.
- skada i samband med reparation utförd av annan än av Philips-Service eller av Philips auktoriserad verkstad.

Service kan erhållas i alla länder där produkten marknadsförs av Philips. I länder där produkten inte marknadsförs av Philips kan service i de flesta fall ändå påräknas dock med längre väntetid för bl a anskaffning av reservdelar.

Vid svårigheter att nå Philips lokalt, kontakta

Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
Service Department
P.O. Box 225
9700 AE GRONINGEN
The Netherlands
Fax +31 50 138016



Suomi

Tärkeää

- Tarkista ennen kuivaimen käyttöönottoa, että sen jännitteenvalettisiin **☑**asetus vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Älä kasta laitetta! Älä käytä laitetta vettä täynnä olevan pesualtaan tai kylpyammeen yms. päällä tai välittömässä läheisyydessä. Jos laite pääsee putoamaan veteen: irrota ensin heti pistotulppa pistorasiasta. Hävitä laite sen jälkeen. Sitä ei saa enää käyttää.
- Huostenkuivaimessa on jännite myös sen jälkeen, kun toiminta on katkaistu. Irrota pistotulppa pistorasiasta, aina kun laite ei ole käytössä.
- Ilma-aukkoja ei saa peittää.
- Tässä laitteessa on automaattinen lämpötilanrajoitin. Jos laite ylikuumentee, sen toiminta katkeaa. Irrota pistotulppa pistorasiasta. Laitetta voidaan käyttää jälleen, kun se on jäähtynyt muutaman minuutin. Tarkasta ennen uudelleen käynnistämistä ilmanottoaukon ja puhallusaukon riitit, ettei niihin ole kerääntynyt nukkaa, hiuksia yms. Kysy tarvittaessa neuvoa myyjältä tai Philips-huollosta.
- Tarkista liitosjohdon kunto säännöllisesti. Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaurioituu, se on korvattava erikoisjohdolla. Ota yhteys lähimpään Philips-myyjään tai Philips-huoltoon.
- Toimita laite tarkistusta, säätöä tai korjausta varten valtuutettuun Philips-huoltoon. **Ammattiladoton korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.**
- Älä anna lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.

Laitteen osat (katso kuvaa)

- ☑** Jännitteenvalettisin
- ☑** **Kokoontaitettava kahva**
- ☑** **Kytkin** (painike)
- ☑** **Kytkimen ilmaisn**
- ☑** **Keskityssuutin**
- ☑** **Ripustuslenkki**
- ☑** "Auto Sensor"-ilmaisn
- ☑** "Auto Sensor"-merkkivalo

Jännitteenvalettisin **☑**

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, tarkista että laite on asetettu paikalliselle verkkojännitteelle sopivaksi. Älä unohda tarkistaa jänniteasetusta ulkomaila matkustaessasi ja sieltä palatuaasi: uudelleen asetus voi olla tarpeen (käytä apuna esim. kolikkoa)

- Asento **240**: sopii verkkojännitteelle välillä **220-240 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.

- Asento **110**: sopii verkkojännitteelle välillä **110-125 V AC**.